

PLEKIST KATUSETOOTED

**Täielikult toetatavate terasplekist katusetoodete
spetsifikatsioon**

Roofing products from metal sheet

**Specification for fully supported roofing products of steel
sheet**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 505:2013 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles mais 2013;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2013. aasta novembrikuu numbris.

Standardi on tõlkinud ja heaks kiitnud tehniline komitee EVS/TK 20 „Plaat- ja tükk-katusematerjalid“.

Standardi tõlke koostamise ettepaneku on esitanud EVS/TK 20, standardi tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 505:2013 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 27.03.2013.

Date of Availability of the European Standard EN 505:2013 is 27.03.2013.

See standard on Euroopa standardi EN 505:2013 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 505:2013. It has been translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 77.140.50 Lameterastooted ja -pooltooted; 91.060.20 Katused
Võtmesõnad: katus, katusetööde, terasplekk
Hinnagrupp L

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

**Roofing products from metal sheet - Specification for fully
supported roofing products of steel sheet**

Produits de couverture en tôle métallique - Spécification
pour les produits de couverture en feuille d'acier totalement
supportés

Dachdeckungsprodukte aus Metallblech - Spezifikation für
vollflächig unterstützte Dachdeckungsprodukte aus
Stahlblech

This European Standard was approved by CEN on 5 February 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
SISSEJUHATUS.....	4
1 KÄSITLUSALA.....	5
2 NORMIVIITED	5
3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID, ÜHIKUD JA LÜHITÄHISED	5
3.1 Terminid ja määratlused	5
3.2 Sümbolid ja lühitähised	7
4 NÕUDED.....	7
4.1 Üldist	7
4.2 Materjalid.....	8
4.3 Tooted.....	9
5 PROOVIKEHADE VÕTMINE JA KATSEMEETODID	11
5.1 Tasapinnalised tooted.....	11
5.2 Profileeritud (valmis)tooted	11
6 TÄHISTAMINE.....	12
7 MARKEERIMINE, SILDISTAMINE JA PAKENDAMINE	12
7.1 Markeerimine ja sildistamine.....	12
7.2 Pakendamine ja tellimise eritingimused.....	12
7.3 Transport, ladustamine ja käsitsemine	13
Lisa A (teatmelisa) Alumiiniumiga kaetud plekk (tüüp A)	14
Lisa B (normlisa) Mitmekihilise kattega terasplekk.....	15
Lisa C (teatmelisa) Metallkatted	16
Lisa D (teatmelisa) A-kõrvalekalded	18
Kirjandus	19

EESSÕNA

Dokumendi (EN 505:2013) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 128 „Roof covering products for discontinuous laying and products for wall cladding“, mille sekretariaati haldab NBN.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2013. a septembriks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2013. a septembriks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguste subjekt. CEN-i [ja/või CENELEC-i] ei saa pidada vastutavaks sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise eest.

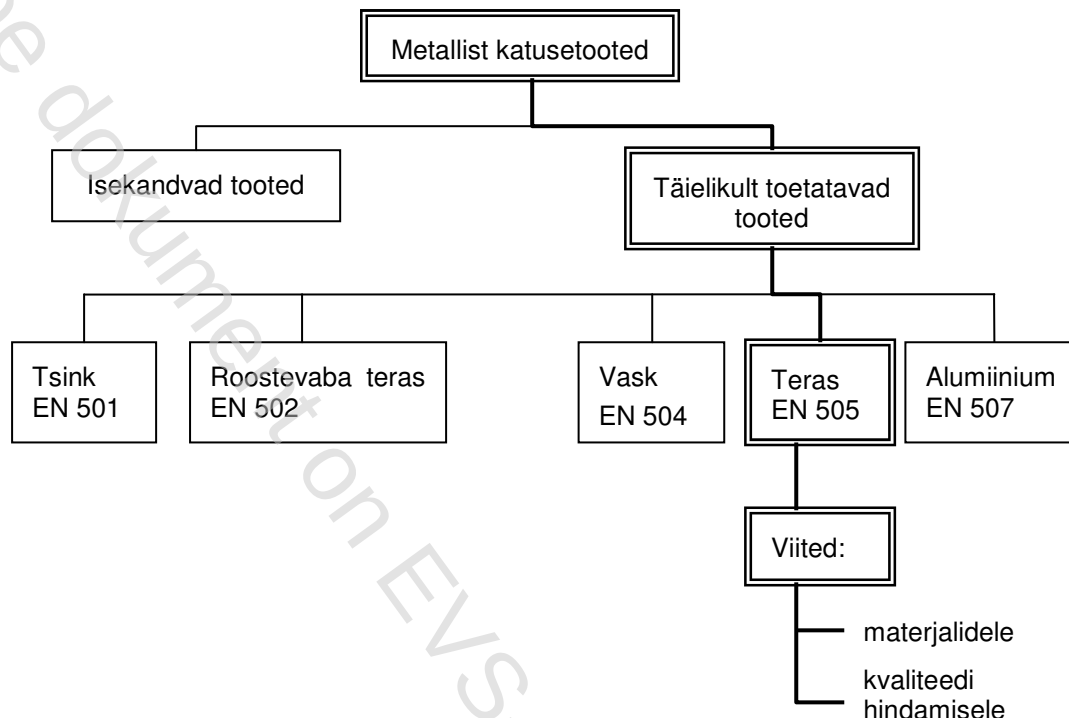
See dokument asendab standardit EN 505:1999.

Eelmise väljaandega võrreldes on muudetud või lisatud järgmised jaotised: peatükk 2, peatükk 3, jaotis 4.3.1, lisa B, B.3.2, tabel C.1, tabel C.2 ja lisa D.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Türgi, Ungari ja Ühendkuningriik.

SISSEJUHATUS

Joonis 1 näitab selle Euroopa standardi asukohta CEN-i metallist katusetooted käsitlevate standardite süsteemis.



Joonis 1 — Standardite süsteem

Selles Euroopa standardis on toote toimivus määratud arvukate tüüpkatsete tulemusi kasutades.

Neist toodetest valmistatud katuse omadused sõltuvad mitte ainult toodete selle Euroopa standardiga määratud omadustest, vaid ka katuse kui terviku kujundusest, konstruktsioonist ja teostusest, arvestades ümbritsevat keskkonda ja kasutustingimusi.

Metallkattega terasplekk on kergesti töödeldav. Seda saab vastavates materjalikirjeldustes loetletud omaduste piires vaevata lõigata, augustada, pressida, venitada, painutada, valtsida.

Rullis kaetud plekki saab enamikul juhtudel töödelda samuti kui metallkattega terasplekki, kuid minimaalsed painutusraadiused, vormivate töövahendite konstruktsioon, tööstustemperatuur jne valitakse vastavalt materjali omadustele.

1 KÄSITLUSALA

See Euroopa standard määrab kindlaks nõuded viilkatuste kattena kasutatavatele metallkattega terasplekist katusetoodetele, mis on orgaanilise kattega täiendavalt kaetud või katmata.

Euroopa standard kehtestab toodete üldised omadused, määratlused ja tähised koos nõuetega materjalidele, millest neid tooteid valmistada võib. Standard on mõeldud kasutamiseks nii tootjatele, et tagada toodete vastavus nõuetele, kui ka ostjatele, veendumaks, et ostetud tooted vastavad enne tehast väljastamist nõuetele. Standard määratleb nõuded tavalistes tingimustes kasutatavatele toodetele. See hõlmab nii valmis- kui ka pooltooteid, samuti paigalduskohal töödeldavat riba-, rull- ja lehtmaterjali (nt püstvaltskatused ja klamberkinnitusega katused).

Euroopa standard kehtib kõigile mittepidevalt paigaldatavatele ja täielikult toetatud terasplekist katusetoodetele. Standard ei sisalda nõudeid kandekonstruksiooni, katusesüsteemi kujunduse ning ühenduste ja liiteplekkide teostuse kohta.

MÄRKUS Euroopa standard käsitleb osaliselt tasapinnalisi, osaliselt profileeritud (valmis)tooteid. Nõuded isekandvatele profileeritud toodetele on antud standardis EN 508-1.

2 NORMIVIITED

Alljärgnevalt loetletud dokumendid, mille kohta on standardis esitatud normiviited, on kas tervenisti või osaliselt vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 508-1. Roofing products from metal sheet — Specification for self-supporting products of steel, aluminium or stainless steel sheet — Part 1: Steel

EN 1427. Bitumen and bituminous binders — Determination of the softening point — Ring and Ball method

EN 10079:2007. Definition of steel products

EN 10143. Continuously hot-dip metal coated steel sheet and strip — Tolerances on dimensions and shape

EN 10169. Continuously organic coated (coil coated) steel flat products — Technical delivery conditions

EN 10204. Metallic products — Types of inspection documents

EN 10346. Continuously hot-dip coated steel flat products — Technical delivery conditions

EN ISO 6270-1. Paints and varnishes — Determination of resistance to humidity — Part 1: Continuous condensation (ISO 6270-1)

EN ISO 6988. Metallic and other non-organic coatings — Sulfur dioxide test with general condensation of moisture (ISO 6988)

EN ISO 9227. Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests (ISO 9227)

3 TERMINID, MÄÄRATLUSED, SÜMBOLID, ÜHIKUD JA LÜHITÄHISED

3.1 Terminid ja määratlused

Standardi rakendamisel kasutatakse lisaks standardis EN 10079:2007 toodutele alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.